

PERSONALDOMSTOLEN

Talan väckt den 28 november 2011 — ZZ mot kommissionen

(Mål F-126/11)

(2012/C 174/49)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: ZZ (ombud: advokaten M. Boury)

Svarande: Europeiska kommissionen

Saken och beskrivning av tvisten

Begäran om ogiltigförklaring av tillsättningsmyndighetens beslut till den del sökanden ålades en disciplinåtgärd i form av reprimand.

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att personaldomstolen ska

- ogiltigförklara beslut AIPN CMS 10/038 om att tillämpa disciplinåtgärden reprimand på sökanden och beslut AIPN n° R/393/11 om fastställelse av det förstnämnda beslutet,
- slå fast att disciplinåtgärden reprimand, som tillsättningsmyndigheten tillämpade på sökanden utan att godtagbar bevisning förebringats för de påståenden om trakasserier som gjorts gällande mot sökanden och utan att en riktig oberoende, opartisk och rättvis undersökning gjorts för att slå fast huruvida sökanden verkligen begått de trakasserier som denne påstås ha gjort sig skyldig till mot sin kollega, är en godtycklig åtgärd som utgör diskriminering av sökanden från tillsättningsmyndighetens sida,
- slå fast att sökanden under ärendets gång har lidit allvarlig ideell och materiell skada och att han därför har rätt till ersättning för denna skada, som ska bedömas enligt de kriterier som personaldomstolen fastställer,
- särskilt slå fast att sökandens grundläggande mänskliga rättigheter, rättigheter enligt fördragen, enligt Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna och enligt

Europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna har åsidosatts allvarligt under detta och andra tidigare ärenden, vilka är konnexa med detta, samt att sökanden därför har rätt till ersättning på grund av dessa åsidosättanden, enligt personaldomstolens bedömning.

Talan väckt den 29 mars 2012 — ZZ mot kommissionen

(Mål F-28/12)

(2012/C 174/50)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: ZZ (ombud: advokaten G. Cipressa)

Svarande: Europeiska kommissionen

Saken och beskrivning av tvisten

Ogiltigförklaring av det tysta beslutet att avslå sökandens begäran, i första hand, att en mening skulle uteslutas ur läkarutlåtandet av den 28 februari 2008, eller i andra hand att det på detta sätt korrigerade läkarutlåtandet skulle sändas till en av sökanden utvald läkare, och i tredje hand att vissa upplysningar — rörande den omständigheten, som enligt sökanden är oriktig, att det pulver som sökanden kommit i kontakt med slutligen visade sig vara vitt damm som härrör från en tidning på vilken sökanden prenumererade — ska strykas ur akten angående sökandens olycksfall i arbetet.

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att personaldomstolen ska

- ogiltigförklara beslutet att avslå begäran av den 23 december 2010,
- i den mån det är nödvändigt ogiltigförklara beslutet att avslå klagomålet av den 10 juli 2011 som riktats mot avslagsbeslutet av den 23 december 2010,
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.